

"Ничего особенного", - отмахнулся Хагрид. "Мне было приятно показать тебе все вокруг. У тебя будет отличный год в Хогвартсе, не волнуйся!"

Гарри неуверенно спросил: "Ничего, если я буду заходить к вам время от времени? Будет здорово узнать кого-то в Хогвартсе".

Хагрид засиял. "Конечно, Марк. Всегда пожалуйста. Моя хижина прямо на территории, так что вы не прогадаете. Я жду вас на чай, когда вы устроитесь, хорошо?"

Гарри улыбнулся. "Спасибо, Хагрид. Буду ждать с нетерпением".

Когда Хагрид повернулся, чтобы уйти, Гарри окликнул его. "Хагрид, могу я попросить тебя об одолжении?" Когда Хагрид обернулся, Гарри поднял руку, державшую клетку Букля. "Думаю, моим родителям будет трудновато привыкнуть к сове. Моя мама... она немного боится птиц", - солгал Гарри. "Ты не мог бы... не мог бы ты... не мог бы ты взять Букля с собой в Хогвартс? Я буду там всего через несколько недель и смогу позаботиться о ней".

Хагрид немедленно кивнул. "Конечно, Марк. Без проблем. В Хогвартсе есть совятник". На недоуменный взгляд Гарри Хагрид пояснил. "Это здание, где совы спят по ночам. Букля там будет в полном порядке".

Взяв клетку у Гарри, Хагрид попрощался, и Гарри смотрел, как большой человек идет по улице, покачивая на боку клетку с птицами. С трудом Гарри затащил свой сундук, теперь уже полный книг, мантий, зелий и котла, в комнату, которую он делил со многими другими. Он засунул его в шкаф и надеялся, что соседи по комнате не будут слишком раздражены тем, что большой сундук занимает так много места. По крайней мере, он был заперт, так что не было никакой опасности, что кто-то заглянет внутрь.

Гарри собрался с духом и стал ждать с максимально возможным терпением, пока пройдут следующие две недели. Хогвартс! Он звал его, обещая дом, которого он никогда не знал.

Когда наступило утро первого сентября, Гарри едва не задрожал от волнения. Он проснулся за несколько часов до того, как нужно было, но не мог заснуть снова. Он уставился в потолок комнаты, прислушиваясь к храпу своих соседей, и позволил своим мыслям дрейфовать.

Каким будет Хогвартс? Он будет ходить по коридорам, по которым когда-то ходили его мать и отец. Зная, что они бывали там в прошлом, Гарри чувствовал, как будто отпечаток их призрачных существ будет присматривать за их сыном.

После нескольких месяцев, проведенных в одиночестве, Гарри с нетерпением ждал возможности снова стать ребенком. В Хогвартсе его поселят и накормят, а взрослые будут отвечать за его безопасность и безопасность других учеников. Странно, подумал он, что всегда представлял себе мир без взрослых, мир, где он может делать всё, что захочет. Но он не понимал, как это напрягает - знать, что под ним нет никакого одеяла безопасности, что он сам

отвечает за свое жилье, еду, одежду и все остальное, что необходимо для ежедневного выживания.

Да, он постоянно осознавал, что магический мир - это мир, где за ним охотится этот психопат Темный Лорд. Но эта опасность казалась ему далекой и относящейся к далекому будущему. Здесь и сейчас Гарри думал о том, как было бы здорово следующие 10 месяцев сосредоточиться только на учебе и завести друзей.

Стараясь не шуметь, чтобы не разбудить соседей по комнате, Гарри наконец поднялся с кровати, оделся и осторожно достал из шкафа свой сундук. Он пронес его через всю комнату и спустил по лестнице. Хозяйка дома ждала его, чтобы попрощаться и сообщить, что, как он и просил, она заказала такси, которое отвезет его на вокзал Кингс-Кросс.

Таксист помог Гарри уложить чемодан в такси, а когда они подъехали к вокзалу, помог уложить чемодан на тележку и там. Гарри поблагодарил его и, хотя ему было неприятно тратить свои ограниченные средства, дал ему щедрые чаевые.

Когда Гарри добрался до железнодорожных платформ, он не смог найти платформу 9¾, где должен был стоять Хогвартс-экспресс. Он стоял между платформами 9 и 10 и размышлял, что делать. Гарри вспомнил, как Хагрид коснулся кирпичной стены за Дырявым котлом, чтобы войти в Косой Переулок. Нужно ли было делать что-то подобное здесь? Неужели Хагрид забыл сообщить ему какой-то секретный сигнал? Однако здесь было много маглов, и он не хотел бы привлекать к себе внимание. Гарри как раз собирался достать свою палочку, чтобы незаметно постучать по стене, стоящей между платформами 9 и 10, когда увидел Уизли. Вздохнув с облегчением, он поспешил к ним.

"Марк!" - поприветствовал его Рон, улыбаясь. "Как дела?"

Гарри улыбнулся в ответ и кивнул головой в знак приветствия всей группе. "Привет. Я рад, что нашел вас. Я не знаю, как попасть на платформу 9¾. Хагрид мне так и не сказал".

Фред тут же подхватил: "Нужно просто прыгать вверх-вниз несколько раз и кудахтать, как курица".

Миссис Уизли зашипела. "Просто не обращай на него внимания, Марк. Все очень просто. Перси пойдет первым и покажет тебе".

Перси, который неодобрительно хмурился из-за шутки Фреда, тут же надул грудь. "Да, просто смотри на меня, Марк. Ты увидишь, что нужно просто пройти через стену, разделяющую платформы 9 и 10. Очень важно идти с правильной скоростью. Слишком медленно, и ваша тележка может не проехать. Слишком быстро - и вы рискуете споткнуться на другой стороне или не успеть остановиться, прежде чем врежетесь в кого-то из стоящих там людей. Скорость имеет решающее значение..." Он так бы и продолжил свою лекцию, если бы Джордж не подтолкнул тележку Перси к стене. "Эй!" Бегущий за ним Перси едва успел коснуться ручки тележки, прежде чем она достигла стены. И тележка, и Перси исчезли в ней.

Близнецы, Рон и Джинни стояли и смеялись, глядя на то, как Перси бежит за своей убегающей тележкой. Гарри и сам не мог удержаться от улыбки, хотя видел, что миссис Уизли раздражена близнецами. Она повернулась к ним и начала читать нотацию, чтобы они не попадали в неприятности в этом году. "Я не хочу слышать о том, что вы взорвали туалет или что-то в этом роде!"

Злобно улыбаясь, Джордж сказал: "Отличная идея, мама!" Не дожидаясь

не дожидаясь дальнейших нравоучений, он и его близнец взлетели к стене и вскоре тоже были поглощены.

"Давай и мы так сделаем, Марк", - предложил Рон. "Давай возьмем стену вместе".

Гарри благодарно кивнул. Он знал, что Рон, должно быть, уже проходил через стену, когда провожал старших братьев в школу в предыдущие годы. Он понял, что Рон предложил пройти стену вместе, потому что догадался, что Марк нервничает. Глубоко вздохнув, Гарри взялся за ручку своей тележки и, бок о бок с Роном, прошёл сквозь стену.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/105321/3716673>